

İsaxan İsaxanlı

İdarəetmə və tələbə işləri üzrə Prorektor

Filologiya elmləri doktoru

Dillər və Ədəbiyyatlar departamentinin professoru

Xəzər Universiteti, Məhsəti küçəsi 41, Bakı, Azərbaycan

ŞƏXSİ MƏLUMATLAR:

Doğum tarixi: 15 fevral 1962

Cinsi: kişi

Milliyyəti: azərbaycanlı

E-mail: iisaxanli@khazar.org; isaxanisaxanli@mail.ru

Telefon: Mobil: (99 450) 200 60 58; ofis: (99 412) 421 79 27 daxili (213)

TƏHSİL:

1979 - Orta məktəb. Gürcüstan, Qardabani rayonu, Kosalı kəndi

1984 - Mexanika-riyaziyyat fakültəsinin məzunu, Bakı Dövlət Universiteti

1998 - Təhsilin idarə olunması üzrə magistr dərəcəsi, Xəzər Universiteti

2003 - Pedaqoji elmlər üzrə fəlsəfə doktoru (PhD), Azərbaycan Dövlət Pedaqoji Universiteti

2021 – Filologiya elmləri doktoru, AMEA Nizami adına Ədəbiyyat İnstitutu

İŞ TƏCRÜBƏSİ:

2023 – Xəzər universiteti, Dissertasiya Şurasının üzvü, şuranın katibi

2022 – Xəzər universiteti Dillər və Ədəbiyyatlar kafedrasının professoru

2022 – Xəzər universiteti Dünya Məktəbi İdarə Heyətinin üzvü

2022 – Dünya Məktəbi Direktorlar Şurası sədrinin elmi-tədqiqat məsələləri üzrə müşaviri

2019 – Xəzər universiteti Təhsil kafedrasının dosenti

2014 – Xəzər Universiteti, İdarəetmə və tələbə işləri üzrə Prorektor

2013 – Xəzər Universiteti, İdarəetmə və tələbə işləri üzrə prorektor müavini

2010 – Xəzər Universiteti Direktorlar və Qəyyumlar Şurasının üzvü

1994 – 2013 - Xəzər Universiteti, Rektor assistenti

1988 - 1993 – 1 saylı orta məktəb (Gürcüstan, Qardabani), riyaziyyat müəllimi

1986 -1987 - «Mars» elmi tədqiqat institutu, mühəndis-proqramçı, Rusiya, Ulyanovsk

1984 - 1985 - Azərbaycan EA, xüsusi konstruktor bürosu, mühəndis- proqramçı

BİLDİYİ DİLLƏR

Azərbaycan dili (ana dili), Türk dili (yaxşı), Rus dili (yaxşı), İngilis dili (orta)

MARAQ GÖSTƏRDİYİ TƏDQIQAT SAHƏLƏRİ

Nəzəri və praktik tərcümə məsələləri, Azərbaycan-rus ədəbi əlaqələri, Azərbaycan əlifba tarixi, Təhsilin problemləri və tarixi, Müqayisəli təhsil.

ELMİ KİTABLAR:

1. Şeir gülüstanının təkrarolunmaz çiçəyi - Sergey Yesenin. Bakı: Xəzər Universitəsi Nəşriyyatı, 2010, 372 səh.
2. Azərbaycanda latın əlifbasına keçid və Fərhad Ağazadə. Xəzər Universitəsi Nəşriyyatı, 2011, 172 səh.
3. Незадаром ему мигнули очи - Есенин в Баку. Баку: Издательство "Хазар Университети", 2012, 373 стр.
4. Ali təhsildə dünya təcrübəsi (Dərs vəsaiti). Bakı, Xəzər universitəsi nəşriyyatı, 2017, 37 səh.
5. Azərbaycan -rus ədəbi əlaqələri (Sergey Yesenin və Azərbaycan). Monoqrafiya. Bakı, Xəzər universitəsi nəşriyyatı, 2023, 304 səh.

ELMİ MƏQALƏLƏR: (Son 10 ildə dərc edilmiş elmi məqalələrindən seçmələr)

1. *Yesenin poeziyasında "it hürüsləri" və onların Azərbaycan dilinə tərcümələri haqqında.* Dil və ədəbiyyat, Beynəlxalq elmi – nəzəri jurnal, 4 (84), Bakı Dövlət Universiteti, Bakı, 2012, səh.183-186.
2. *"İran nəğmələri" Azərbaycan dilində. Bir şeirin altı tərcüməsi.* Filologiya məsələləri, №10, 2012, səh. 136-146. Azərbaycan Milli Elmlər Akademiyası, M.Füzuli adına Əlyazmalar institutu, Bakı-2012.
3. *Сергей Есенин на азербайджанском языке.* Современное есениноведение. (Научно-методический журнал), 2012. №23. стр.24-28. Рязанский государственный университет имени С.А.Есенина.
4. *Yesenin yaradıcılığından tərcümələrə dair: Bir şeirin dörd tərcüməsi.* Elmi xəbərlər, №1, 2013, səh. 154-165. Azərbaycan Respublikası Təhsil Nazirliyi, Azərbaycan Dillər Universiteti, Bakı-2013.

5. *Yesenin yaradıcılığı və Azərbaycan tərcüməçilik məktəblərinin uğurları*. Dil və ədəbiyyat, №1, 2013, səh.148-160. Azərbaycan Respublikası Təhsil Nazirliyi, Azərbaycan Dillər Universiteti, Bakı-2013.
6. *Yesenindən tərcümələrə dair: Bir şeirin 14 tərcüməsi*. Humanitar elmlərin öyrənilməsinin aktual problemləri, №1, 2013, səh.128-138. Azərbaycan Respublikası Təhsil Nazirliyi, Bakı Slavyan Universiteti, Bakı-2013.
7. *«Персидские мотивы» Есенина и их переводы на азербайджанский язык*. «Созвучий жито», Сборник работ по русской литературе 1910–1930-х годов в честь 70-летия Сергея Ивановича Субботина. Под редакцией П. Е. Поберезкиной, М. В. Скороходова, О. В. Пашко. Институт Мировой Литературы имени А.М. Горького РАН, Москва - 2013.
8. *«Прощай, Баку!» на азербайджанском языке*. Elmi xəbərlər, №2, 2013, səh. 209-225. Azərbaycan Respublikası Təhsil Nazirliyi, Azərbaycan Dillər Universiteti, Bakı-2013.
9. *Yesenin Azərbaycan dilində: Bir şeirin altı tərcüməsi*. Dil və ədəbiyyat, Beynəlxalq elmi – nəzəri jurnal, 1 (85), Bakı Dövlət Universiteti, Bakı, 2013, səh.176-182.
10. *“İran nəğmələri” – İrana və Bakıya əbədi sevgi heykəli*. “Azərbaycan”, Ədəbi-bədii jurnal, №2, 2013, səh.181-184, Azərbaycan Yazıçılar Birliyi, Bakı - 2013.
11. *Puşkin şöhrətinin layiqli varisi*. Pedaqoji universitet xəbərləri, Bakı, №1-2013 səh.272-274, Azərbaycan Dövlət Pedaqoji Universiteti, Bakı - 2013.
12. *Есенин на страницах газеты «Труд»*. Filologiya məsələləri, №3, 2013, səh. 322-327. Azərbaycan Milli Elmlər Akademiyası, M.Füzuli adına Əlyazmalar institutu, Bakı-2013.
13. *Относительно бакинских встреч Есенина*. Dil və ədəbiyyat, Beynəlxalq elmi – nəzəri jurnal, 3 (87), Bakı Dövlət Universiteti, Bakı, 2013, səh.228-229.
14. *Два народных певца: Сергей Есенин и Джаббар Карягдыоглу*. Сергей Есенин и русская история. Сборник трудов по материалам Международной научной конференции, посвященной 117-летию со дня рождения С.А.Есенина и Году российской истории. Москва-Константиново-рязань, 2013, стр. 407-414.
15. *Гибель Есенина в откликах азербайджанской печати*. Современное есениноведение. (Научно-методический журнал), 2013, №24. стр. 6-11.
16. *Есенин на страницах бакинской газеты "Труд" (1924-1926 годы)*, Современное есениноведение. (Научно-методический журнал), 2014, № 28, стр. 38-41.

17. *О некоторых переводах произведений Есенина на азербайджанский язык.* Сергей Есенин и Искусство. Сборник научных трудов. Серия «Есенин в XXI веке». Выпуск 2. Москва-Константиново-Рязань, 2014, стр. 434-450.
18. *Yesenin'in Azərbaycan araşdırıcıları.* Filologiya məsələləri, №5, 2015, səh. 327-343. Azərbaycan Milli Elmlər Akademiyası, M.Füzuli adına Əlyazmalar institutu, Bakı-2015.
19. *«Второе крещение - крещение нефтью»: К истории пребывания Есенина в мае 1925 года в Баку.* Современное есениноведение. (Научно-методический журнал), 2015, № 2 (33), стр. 16-22.
20. *Азербайджанский поэтический венок Сергею Есенину.* Сергей Есенин и его современники. Сборник научных трудов. Серия «Есенин в XXI веке». Выпуск 3. Москва-Константиново-Рязань, 2015, стр. 269-279.
21. *Yesenin poeziyasında xitabların rolu və onların Azərbaycan tərcümələrində saxlanması problemləri.* AMEA M.Füzuli adına Əlyazmalar institutu. Filologiya məsələləri, №8, 2015, s.433-438.
22. *Poetik tərcümənin bəzi məsələləri.* Sivilizasiya (elmi-nəzəri jurnal), №10, 2015, s.65-73. Bakı Avrasiya Universiteti.
23. *Fragments of Azerbaijan-Russian literary relations: On Sergei Yesenin's Baku visits* // Khazar Journal of Humanities and Social Sciences, Vol.20, Num.2, 2017, pp.66-79
24. *Sergey Yesenin'in "İran nəğmələri"nin baş qəhrəmanının kimliyi* // Pedaqoji universitetin xəbərləri, 2017, №2, s.90-97
25. *Влияние творчества Сергея Есенина на азербайджано-русские литературные связи.* BSU, Humanitar elmlərin öyrənilməsinin aktual problemləri, 2017, №2, s.177-182
26. *Жизненный и творческий путь Есенина: взгляд из Азербайджана* / Сергей Есенин: Личность. Творчество. Эпоха. Сборник научных трудов. Част II. Серия «Есенин в XXI веке». Выпуск 5. Москва-Константиново-Рязань: Гос. Музей-заповедник С.А.Есенина, 2017, с.158-165
27. *Поэзия Сергея Есенина – как важное звено азербайджано-русских литературно-культурных связей* // Современная наука. Актуальные проблемы теории и практики. Серия гуманитарные науки, №3/2, март, 2018, с. 151-154

28. *Тема Востока в творчестве Сергея Есенина: на материале цикла «Персидские мотивы»* // Современная наука. Актуальные проблемы теории и практики. Серия гуманитарные науки, №4, апрель, 2018, с. 124-127
29. *Гибель Сергея Есенина: Отклики в бакинской прессе (1925-2017)* // Современная наука. Актуальные проблемы теории и практики. Серия гуманитарные науки, №5, май, 2018, с. 124-128
30. *Sergey Esenin: the Baku Period of Life and Creativity of the Great Russian Poet* // Enthymema - International Journal of Literary Criticism, Literary Theory and Philosophy of Literature”, Italy, Num.22, 2018, pp.82-94
31. *Сергей Есенин в творчестве азербайджанских композиторов*. Klassik Azərbaycan ədəbiyyatı və incəsənətinin milli özünü təsdiqdə və Mərkəzi Asiyadakı mədəni tərəqqidə yeri. Nizami Gəncəvi adına Milli Azərbaycan Ədəbiyyatı Muzeyinin yaradılmasının 80-ci ildönümünə həsr olunmuş Beynəlxalq elmi konfransın materialları (23-25 dekabr, 2020-ci il). “Elm və Təhsil” nəşriyyatı, Bakı-2020, s.287-288
32. *Поэзия Сергея Есенина в музыке: Взгляд из Азербайджана* // Современное есениноведение (Научно-методический журнал), 2022, №3 (62), стр. 43-46
33. *Afaq Şıxlının şeir dünyasına fraqmental baxış* // Theoretical Hypotheses and Empirical results» (February 02-03, 2023). Oslo, Norway; Proceedings of the 2nd International Scientific Conference, pp.121-126
34. *Fikir yüklü sənətkarın düşündürən poeziyası haqqında düşüncələr*. Hamlet İsaханli – 75. International Khazar Scientific Researches Conference - IV, 1-3 March 2023, Khazar University, Baku, Azerbaijan. Proceedings Book, pp.334-349.
35. *Сергей Есенин в филологических исследованиях ученых Республики Азербайджан* // Современное есениноведение (Научно-методический журнал), 2023, №1 (64), стр. 40-42

BEYNƏLXALQ KONFRANSLAR vƏ SEMİNARLAR:

09 February – 09 March 1999

Project on “The reactions of the university structures to the enviromental changes”.
University of California in Los-Angeles (UCLA), USA.

October 4-7, 2000

6th Nordic Baltic Conference in Regional Science “Nordic-Baltic Sea Region on the eve of the 21st Century”, Riga, Latvia.

May 26-29, 2008

International Conference on “Dialogue of Civilizations: East and West in the Proses of Globalization” Tallinn, Estoniya.

June 9-13, 2008

TEMPUS Project on “Designing Quality Assurance Systems in Azerbaijani Universities”. Training courses and Workshops. University of Warsaw, Poland.

27-29 сентября 2012 г.

Сергей Есенин и русская история. Международная научная конференция, посвященной 117-летию со дня рождения С.А.Есенина и Году российской истории. Москва-Константиново-Рязань.

23-28 сентября 2015 г.

Сергей Есенин и русская история. Международный симпозиум, посвященный 120-летию со дня рождения С.А.Есенина. Москва-Константиново-Рязань.

29 сентября 2015 г.

Круглый стол по переводам произведений С.А.Есенина. Институт Мировой Литературы им.М.Горького. Москва, vƏ s.

ƏDƏBİ FƏALİYYƏTİ

Aleksandr Puşkin, Mixail Lermontov, Aleksandr Blok, Serqey Yesenin, Aleksey Tolstoy, İvan Bunun vƏ Rəsul Həmzətov poeziyasından tərcümələr etmişdir.

KİTABLAR:

1. Klassik rus poeziyasından nümunələr İsxanın tərcüməsində. Bakı: Xəzər Universitəsi Nəşriyyatı, 2011, 96 səh.
2. Sergey Yesenin. İran nəğmələri. Xəzər Universitəsi Nəşriyyatı, 2015, 159 səh. (Tərtibçi, redaktor vƏ giriş məqalələrinin müəllifi)
3. Bir sevgi dastanı (hekayələr). Xəzər Universiteti Nəşriyyatı, 2022, 218 səh.
4. Hamlet İsxanlının şeir dünyasına lirik-epik səyahət. Xəzər Universiteti Nəşriyyatı, 2023, 100 səh.

HEKAYƏLƏR:

1. **Hədiyyə.** Xəzər Xəbər (jurnal), № 398-399, səh.72-77, Sentyabr-Oktyabr 2020; “Kredo” qəzeti, № 41 (1021), 13 noyabr 2020-ci il, s.8-9; Türk edebiyatı, Aylıq Fikir ve Sanat Dergisi. Mart 2021, s.14-19. Türkiyə türkcəsinə aktaranlar: İmdat Avşar – Saadet Örmeci.
2. **O səni sevirdi.** “Kredo” qəzeti, № 43 (1023), 26 noyabr 2020-ci il, s.8-9; Xəzər Xəbər (jurnal), № 400-401, səh.72-77, Noyabr-Dekabr 2020
3. **Bir sevgi dastanı.** “Kredo” qəzeti, № 45-46 (1025-1026), 10 dekabr 2020-ci il, s.8-9; № 47-48 (1027-1028), 17 dekabr 2020-ci il, s.8-9; № 49 (1029), 23 dekabr 2020-ci il, s.4; Xəzər Xəbər (jurnal), № 402-403, səh.64-77, Yanvar-Fevral 2021
4. **Yol hekayəti.** “Kredo” qəzeti, № 03 (1033), 20 yanvar 2021-ci il, s.8-9; “Kredo” qəzeti, № 04 (1034), 27 yanvar 2021-ci il, s.8; Xəzər Xəbər (jurnal), № 404-405, səh.70-77, Mart-April 2021
5. **Ölümcül məhəbbət.** “Kredo” qəzeti, № 07 (1037), 17 fevral 2021-ci il, s.8,13; Xəzər Xəbər (jurnal), № 407, səh.74-77, İyun 2021
6. **Mollanın cənnətdən qovulması.** “Kredo” qəzeti, № 10 (1040), 10 mart 2021-ci il, s.8,9; Xəzər Xəbər (jurnal), № 406, səh.72-77, May 2021
7. **“Otel quşu”nun etirafı.** “Kredo” qəzeti, № 12 (1042), 30 mart 2021-ci il, s.8,9; Xəzər Xəbər (jurnal), № 408, səh.66-69, İyul 2021
8. **Naməlum gözəl.** “Kredo” qəzeti, № 14 (1044), 14 aprel 2021-ci il, s.8,9; Xəzər Xəbər (jurnal), № 408, səh.70-73, İyul 2021
9. **Ömürlük nisgıl.** “Kredo” qəzeti, № 16 (1046), 28 aprel 2021-ci il, s.8; Xəzər Xəbər (jurnal), № 408, səh.74-77, İyul 2021

MÜKAFAT VƏ TƏLTİFLƏR

- 2015-ci il ədəbiyyat üzrə Beynəlxalq Yesenin mükafatı (Moskva, Rusiya Yazıçılar Birliyi) –«Незадаром ему мигнули очи. Есенин в Баку» kitabına görə
- 2015-ci il Ədəbiyyat və incəsənət sahəsində Beynəlxalq Yesenin mükafatı (Ryazan Vilayəti, Rusiya) – “Serqey Yesenin. İran nəğmələri” kitabına görə
- “Şeir gülüstanının təkrarolunmaz çiçəyi: Sergey Yesenin” kitabı (2010, 372 səh) I Bakı Kitab Bayramı Milli Kulturoloji Layihə çərçivəsində “2010-cu ilin Filoloji-elmi kitabı” seçilmişdir.